

〔歡迎各埠代理 章程函索即奉〕
 俞辦人朱去非謹啟
加拿大雲高華五洲大藥房總代理
 ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.
 本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備
 大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華有
 光顧由喊綫通知從速應命
 地布杭文披露
 D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B. C.
 Pacific 4634 莊家喊密 Fair. 3445 Y

各埠來函照錄

神農藥局先生偉鑒 啟者陳美發手足前日在貴藥局購買參茸三鞭大補丸食愈其病近見弟身體軟弱氣虛血少胃口不開情形危急得美發手足俾參茸三鞭大補丸照樣用法其為有效今付上銀單一十五元另郵費七毫五勞老先生將參茸三鞭大補丸一盒買担保付來以應急需即候近好

FONG CHACK 29 Grass St. Welland Ont.

夏歷壬午年 六月吉日 鄭卓頓首

神農氏先生鑒 弟年來因操作過勞四肢困倦以至精神衰弱不甚思食心常憂矣故上二星期在先生處購得參茸三鞭大補丸一盒抄參鹿尾巴補腎丸一盒依法服之現今身體日強精神勝舊茲付上赤紙壹十元零五毛求取參茸三鞭大補丸抄參鹿尾巴補腎丸各壹盒從速寄來以應需要可也

LEE TONG 8 Wilson St. Guelph Ont. Canada

民國三十一年 九月三日 弟李蒼白

神農藥房執事先生鑒 啟者少年損精夜多小便行動無力腰痛耳鳴想必是氣血兩虛及腎虧之其幸蒙馬達三同志介紹買神農藥房之抄參鹿尾巴補腎丸二盒照單而食確係功效如神現付來銀二十一元郵費在內煩將抄參鹿尾巴補腎丸四盒按址寄來應用是禱此請 大安

TOM LOCK MIN. 2430 Lawrence St. Montreal PQ 譚樂民 字上

民國三十一年 八月十二日

參茸三鞭大補丸

每盒五元 兩盒九元

此丸功能與陽固腎益髓生精大補氣血壯筋活絡醒腦提神開胃潤顏有轉弱為強之功

- 血氣兩虛 病後失調 下部寒冷 身體虛弱
- 操作過勞 先天不足 行動無力 膝下反筋
- 治 筋骨不舒 夜多小便 食物不化 眼花足軟
- 男女合用 四時可服

抄參鹿尾巴補腎丸

每盒五元 兩盒九元

此丸功能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水開胃思食健腎固精有反老還少之力

- 治 夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難
- 夜睡不寧 四肢無力 腰痛耳鳴 陰虛陽痿 不思飲食

神農氏萬應搜毒藥王

每盒四元

此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選正地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠為搜毒中之藥王 此藥王更有特色有毒必瀉有熱滯必清無惡毒之敗無絕嗣之危服之者操作自如絕

無阻碍工作食後兩點鐘自然見功一切熱毒隨大小便而去其病症次第潛消服法簡便祇用滾滾水或清茶送下症輕者一盒重者三盒可收全功

主 骨節疼痛 疔疔痔漏 風癱風濕 紅雲血癰 老年爛脚 週身痕癢 小便刺痛 新舊白毒 皮膚濕毒 遺傳惡疾 花柳雜症 奏効如神

強大抗敵丸每盒六元 持久衝鋒露每罇七毛五

萬應止痛散每盒二元 治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前後痛

日久虛蜀丸每盒四元 此丸專治日久虛蜀時流時止久難收功最為神效

女西醫鄺素志 廣州市保生產科婦兒科專門醫學學校畢業西法接生統理婦兒內外全科

黃慎余 統理男婦 童內外全科花柳雜症

◎花柳入骨搜毒丸 每盒五元 ◎固腎補精生血丸 每盒五元
◎骨痛搜毒丹 每盒五元 ◎城埠代理 滙生源
(外埠寄費費客自理) SUN NOON YORK FONG
Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver, B.C.

髮絲司公活聯
LINWOOD COMPANY
12 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

謹聲

信門洪
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

貂蟬

貂蟬之擇婿條件

却聽王允說道：太師不嫌瑣屑，待我將小女之志願，細述一遍。爲太師之婿，小女當於庭中，焚香告天，願得一快婿。第一須年歲相當，人物清秀。第二須家世富貴，位極人臣。第三須有英雄氣概，豪傑襟懷。爲人共仰。太師試思天壤之間，豈有三項俱全之男子，真可謂難得之婿。如今但憑太師主意，能令安全穩穩，富貴一生，便可盡老夫擇婿之責。董卓笑道：原來如此。令愛既有此願，或者能如願以償。亦未可知。只是王允之婿，却是正理，爲女子者，只要安穩富貴，便不必論年歲高低，才貌美醜，儘有老夫少妻，快樂一生。享盡人間幸福。少年夫婦，心高氣傲，一語不合，即至反目。可見令愛所定條件，不其妥當。王允點頭稱是。足見太師老於世故，洞達人情，真是至當不易之語。

王允雖然與董卓談笑，却不時偷眼看呂布，見其怒容，似笑還嗔，面上紅一陣，白一陣，露出心神不定之狀。心中暗自歡喜，董卓笑道：都是王允不是，無故之問，說起令愛終身之事，令其羞避席。如今小許再提此事，速去喚令愛出來，我們再飲幾杯，便可散席。我回去尚有要事，待我批發。此事萬不能留到明日。王允笑道：小妮子實羞，待我喚他出來。太師尚有正事，我也不敢強留。因起身走進房中，與貂蟬密談多時，方纔相偕出外。董卓見貂蟬又換一身雅淡衣服，因多飲幾杯酒，粉面上更添一分嬌媚，令人見之，愈加魂銷。貂蟬此番出來，手段更是不同，身子雖坐在董卓傍邊，精神却灌注在呂布身上。乘隙回便，把眼光時時送過去。此時呂布恨不得走至室中，與貂蟬親熱一回，因碍着義父在前，祇得低頭納悶。(未完)

致重慶集團結婚新夫婦賀柬

奧臣伏陳二叔

十七日，大漢報載重慶市舉行集團結婚，新人共四十二對。由市長吳國楨主持典禮，儀式簡單隆重，參加觀禮者達三千人。二叔親臨觀禮，不勝榮幸。聞之，替人高興，不禁油然而生。免此賀賀。探悉重慶市參加集團結婚之各新郎，皆新婚，新人共四十二對。由市長吳國楨主持典禮，儀式簡單隆重，參加觀禮者達三千人。二叔親臨觀禮，不勝榮幸。聞之，替人高興，不禁油然而生。免此賀賀。

識：斯寥寥數語，頗有足爲各位仁兄仁姐者神永佩者也。因風寄意，順道賀忱。即頌僑安。不載。
隨筆 (小梅)
「君子」二字原爲尊稱他人之普通名詞。所以古來之著作家凡出版一部書籍，其自敘中結構處，必不脫其一些謙遜句如「希望大雅君子，以匡不逮」等俗套。殊令生厭。吁！汝知世界上果有真正之「君子」否？即使他是一個「童叟無欺」之十足「君子」，而他又果能有真正之熱誠以匡汝之不逮也否？最後，我敢坦直說一句：此位「君子」雖能匡汝之不逮，或立刻爲汝毫不費力寫成一篇不成資本之堂皇敘文。聊當推銷之媒介。讚到「無與倫比」。其敘文中之措辭如：「文學之泰斗」，其或說至「前無古人，後無來者」種種空泛語，在該著作家自己看起來，以爲其介紹之敘文說得已中肯無訛。出於至誠，必沾沾自喜矣。豈料爲寫此介紹敘言之「君子」者，是完全「言不由衷」。實含譏諷。已遭其毒而不不自知。至此而悔，則已晚矣。吁！世之著作家自媒已可，又何必自尋煩惱。多此一舉也？無怪以往詩人嘗有詠竹句曰：「種竹北窗前，滿窗清風發。本以招涼風，反教蔽明月」！世之所謂「君子」者正若是。著作家可以悟矣。最後，平心而言，世界上確有「真君子」。亦有「偽君子」。不過「真君子」少，「偽君子」多。惟慧眼人自能辨之耳。

科學叢談

倘若世界的煤油消耗量，照目前的消耗率看來，世界的煤油儲藏量約足供六十年之用。六十年後，世界煤油用盡後，最適當的煤油代用品，大概將是由煤製造出來的一種代用品。

詩界

舉振宗叔，爲其第三公子國良君。得弄璋之喜。大開湯餅之會。蒙邀飲於華僑會館。適又榮膺航建救國會公。即賦此誌慶並謝。(洪公)
華僑今日盛筵開。舉振先生請客來。既設孫湯餅會。更升航建指揮臺。吉祥止止綿綿。喜象重重疊疊堆。家國得人多慶幸。同歌勝利酒千杯。

妙藥大減價

各藥品暫收銀八折

抗戰丸

(治專) 陽痿早洩 夜多小便 遺精滑精 腰膝痠痛 精神不振 腦力衰弱 失眠多夢 遺尿頻數 婦女經閉 赤白帶下 崩漏不止 產後虛弱 諸虛百損 補腎壯陽 益氣養血 強筋健骨 延年益壽 凡患此症者，服之立見奇效。

強壯丸

試用一元 凡患此症者，服之立見奇效。

服正強壯丸獲効者言

敬文氏先生鑒：弟因發育不全，服此丸後，精神煥發，體力倍增，特此鳴謝。

追風膏

治風濕骨痛，跌打損傷，腰酸背痛，四肢麻木，服之立見奇效。

追風膏

治風濕骨痛，跌打損傷，腰酸背痛，四肢麻木，服之立見奇效。

追風膏

治風濕骨痛，跌打損傷，腰酸背痛，四肢麻木，服之立見奇效。

追風膏

治風濕骨痛，跌打損傷，腰酸背痛，四肢麻木，服之立見奇效。

恭頌林弼臣先生醫術高超

敗者，人生世間，最悲者爲病。最難忍者爲痛。是以救傷治病，誠爲急務也。弟日前因偶一失足，跌折腰脊，其痛難言。不能起立。延請數人醫治，皆不見效。病勢轉劇。痛苦難言。後幸得林弼臣先生診視。藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端，俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣先生，聊申謝意焉。弟黃華燦拜頌。

生隆棧藥材

總發行所 膏丹丸散

三鞭補腎丸

治腎虛腰痛，陽痿早洩，遺精滑精，服之立見奇效。

拔毒爛腳膏

治爛腳，瘡癤，腫毒，服之立見奇效。

拔毒爛腳膏

治爛腳，瘡癤，腫毒，服之立見奇效。

拔毒爛腳膏

治爛腳，瘡癤，腫毒，服之立見奇效。

拔毒爛腳膏

治爛腳，瘡癤，腫毒，服之立見奇效。

拔毒爛腳膏

治爛腳，瘡癤，腫毒，服之立見奇效。

無上之委市杰酒

時利市打(三星)

代理敬文氏強大器丸

治腎虛腰痛，陽痿早洩，遺精滑精，服之立見奇效。

天一堂經驗丸

治各種疑難雜症，服之立見奇效。

天一堂經驗丸

治各種疑難雜症，服之立見奇效。

天一堂經驗丸

治各種疑難雜症，服之立見奇效。

天一堂經驗丸

治各種疑難雜症，服之立見奇效。

天一堂經驗丸

治各種疑難雜症，服之立見奇效。

天一堂經驗丸

治各種疑難雜症，服之立見奇效。

Vancouver, B.C.

Pacific 1548 郵船

新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛襪仔
遠近僑胞惠顧
批發特別相宜

本會奉命舉行雙十節向 蔣委座獻金致敬并捐救濟傷難等款幸蒙本會所轄內各僑胞本愛國抗敵之熱誠俱各踴躍施捐以於本月廿號結束手續經在本埠商務銀行買滙國幣貳萬五千元交 蔣委員收矣

茲將獻金芳名列下
(以國幣爲本位)

陳護	五百大元	陳文齊	馬鏡本	周家海	謝新兆
謝明彥	謝汝相	陳良昆	龔南山	謝維美	(以上九
名每三百大元)		周家春	陳象德	關鑑超	馬俊顯
梁一平	甄永渾	甄倫巧	甄才興	謝光	周家秩
周瑞碧	周瑞忠	(以上十二名每貳百元)			陳起鵠
朱基平	甄傑興	甄揚炳	馬瑛政	李兆民	麥崇漢
余松旺	余樓中	余肇和	司徒宜瓊	司徒宜華	李樹
黃子徐	胡岳玲	譚崇彩	馬本挺	馬鐸本	李沛容
文耀基	馬恆奏	陳明孟	馬健俊	譚芬	鄧友
周在所	謝瑞相	謝現維	李錫	謝維初	陳元炳
胡載之	陳郁槐	馬榮耀	謝寬彥	周瑞操	胡漢石
陳達中	(以上三十八名				
	每壹百元)				

詹十二月十三日爲本社舉行成立第

五洲洪門機關 達權總支社
全加洪門總幹部 洪門叔父昆仲
屆時光臨指示禮儀曷勝榮幸

DRAFT COON CLUB
108 Pine St. Nanaimo, B.C.

重慶市容改觀一斑

重慶電 重慶現在頗然改觀 與余
（西報記者）十五月前離去時 幾
完全不同 因過年壹年 無敵機飛
來襲炸 前被炸彈破壞之戰時首都
傷痕漸告痊愈 新建築物 已迅
速改變重慶支離破碎之街道 現在
多以磚石新建樓宇 且工人正忙於
將被炸傷之樓宇修理 前時以紙塊
遮蔽窗牖者 現則改用玻璃 此爲
重慶窗小之表示

Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.

發售中西良藥化粧香品

輔行雜貨公司
Foo Hung Co. Ltd.
 129 E. Pender Street
 Vancouver, B.C. Can.

新到大帮大肉生羌
罐頭鯪魚
五香鳳尾魚
雜貨醬料茶葉
發客

本報向承各界 僑胞關照。無任感激。竊聞
筆墨生涯費用至爲浩繁。願以維持者。端在
報費與告白費耳。茲又援例列單往收秋季報
費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。
不吝涓埃。慨予依數擲下。以資週轉。則不
勝感荷之至。 本報司理部謹啟

勝感荷之至。

本報司理部謹啟

本報兼接理各種印件。如傳單。貨單。名冊。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。其工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

MORLEY CO. LTD
P.O. BOX 1164
552 FISGARD ST.
VICTORIA, B. C.

258 Pender St. E.
Phone PAcific 0647
Vancouver, B.C. Canada
七四六〇「佛矢辟」話電

本旅館
 僑胞賜顧
 往來利便
 暫住聽命
 四時順應
 被褥鮮明
 樓高五層
 片打街東
 設在雲城
 二五八號
 房間百二
 冷熱水龍
 常居亦可
 租價克己
 向所讚稱
 格外歡迎
 謹啓

The Sun Co. [Dept. 1]
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U. S. A.

諸君惠顧最好直接通銀來本行但如不便請將價每元加一毛五伸加拿大銀交大漢公報入本行數目收條可作現銀用

風濕靈丸 卽止風濕骨痛卽服卽止百發百中每盒二圓

小腸氣靈 每盒三圓

主治小腸氣或痛或不痛或腫實或臍下附近金卽服臥卽消等症屢驗

糖尿靈 每盒三圓

糖尿頭痛不眠飲不渴小便多色如水或多泡手脚倦久則危殆此丸治之奇驗

消粒止癢水 加料壹圓半

皮膚痕癢 紅粒紅點 乾濕頑癬
酒米粉刺 白蝕汗斑 手指濕癢
腳趾皸癢 濕毒熱毒 皮膚百病

痔漏藥 三元五毫

治肛門起粒生瘡內痔外痔大便時腸頭凸出血或腐爛成漏流膿水非常應驗

養心健身靈 每盒一元

精神不足 夜多小便 下部凍冷
腰痛脚軟 手脚麻痺 耳鳴眼倦

此告白不是詩省政府或酒局所登載

不知年老樹正疎
砂水神桂

用仿單
外取閱
請付下
郵票三
仙當卽
呈閱

本服立効
火不論男女心胃氣痛工作過勞房事過多咳嗽痰湧吐血夜尿遺
症能治百病用過此桂者可待言聞之者有口皆碑其功有火降
本公司參茸部 每服三分售銀三元五毛「郵費在內」

◁ 意

△粵東朱杏林堂丸藥發售

◎勞工清補丸 每樽銀二元

◎勞傷補養丸 每樽銀五元

◎痰飲喘咳丸 每樽銀壹元

◎燥熱咳丸 每樽銀貳元

◎咳出痰血內傷丸 每樽銀五元

◎風濕痛痺丸 每樽銀壹元

◎血症善後調養丸 每樽銀五元

外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雪
高華埠片打街東104號五洲藥房。
CHENG CHOW CO. 104 PENNER ST. E. VANCOUVER, B.C.

關澄弼 授徒朱英三 寓雲高華埠喜市定街
三五五號雲林學校

東三五五號雲林學校

專家 驗眼 兼較眼鏡

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg.

年十三逾醫行

Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W.

Pacific 8829

專家
A.
年
To
1

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
 此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
 風濕藥水 [Leland's Rheumatic
 Remedy] 每樽壹元
 補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic] 每樽壹元
 藥單小心配合 及二元五毫
 洗菲林及晒相
 緬夾佐治街懷亞德藥房啓

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

◁意注意注者痛腰虛腎▷

論豈猛嘔四季前服

轟烈腰腎丸 每盒三元
補丸 每料十元

強精壯顏丸 每盒壹元
補丸 每料五元

小腸氣丸 每盒二元
健料丸 一服即愈

◎兼代理◎

腎部 運血 每架十五元
擴充 機 另寄費五毫

內有中西說明書用法

風濕藥片 每塊二圓如不
見效原銀奉回

福機異寶磁石 兩粒
八元

內有說明書用法

此石世界上最大魔力自帶此
小袋磁石之後不久效驗改變
醜運轉佳運達到心滿意足

◎痾症玉桂 服下即止

每瓶二元五 貧者見症贈送

KING QUON SHE

4X
麵 麩

請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麩